

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

Закарпатський угорський університет імені Ференца Ракоці II

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН

підготовки бакалаврів з ОП "Українська і угорська мови: переклад"

Галузь знань: В Культура, мистецтво та гуманітарні науки

Спеціальність: В11 Філологія

Спеціалізація: В11.01 Українська мова та література

Кваліфікація: Бакалавр філології за спеціалізацією (Українська мова та література)

Строк навчання: 3 роки 10 місяців

на основі повної загальної середньої освіти

Форма навчання: денна

I. ГРАФІК НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

КУРС	Вересень					Жовтень					Листопад					Грудень					Січень					Лютий					Березень					Квітень					Травень					Червень					Липень					Серпень				
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52								
I	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T					
II	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T					
III	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T					
IV	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T	T					

ПОЗНАЧЕННЯ: Т - теоретичне навчання; С - екзаменаційна сесія; П - практика; К - канікули; А - атестація

II. ЗВЕДЕНІ ДАНІ ПРО БЮДЖЕТ ЧАСУ,

тижні

КУРС	Теоретичне навчання	Екзаменаційна сесія	Практика	Переддипломна практика	Атестація	Канікули	Разом
II	30	6	2	0	0	14	52
III	26	6	6	0	0	14	52
IV	24	5	4	0	2	5	40
Всього	112	23	12	0	2	47	196

III. ПРАКТИКА

Назва практики	Семестр	Тижні
Практика перекладацьких технологій	5	2
Практика письмового та усного перекладу	6	4
Виробнича практика	7	4

IV. АТЕСТАЦІЯ

Назва підсумкової атестації	Форма атестації	Семестр

Затверджено:

Вченою радою Закарпатського угорського університету імені Ференца Ракоці II.



V. ПЛАН НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ

Шифр дисципліни	НАЗВА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ	Розподіл за семестрами				Кількість годин							Розподіл аудиторних годин на тиждень по курсах і семестрах							
		Екзамени	Заліки	Курсові роботи	Кількість кредитів за ECTS	Загальний обсяг	Аудиторних			Самостійна робота	I курс	II курс	III курс	IV курс						
							Всього аудиторних занять	у тому числі:			Семестри									
		Лекції	Лабораторні	Практичні	1 семестр	2 семестр		3 семестр	4 семестр	5 семестр	6 семестр	7 семестр	8 семестр							
		Кількість тижнів у семестрі																		
16	16	16	14	14	12	12	12													

1. ОБОВ'ЯЗКОВІ НАВЧАЛЬНІ ДИСЦИПЛІНИ

1.1. Цикл загальної підготовки (ЗП)

OK 1	Історія та культура України		1	3	90	30	20		10	60	2								
OK 2	Історія та культура угорського народу		2	3	90	30	20		10	60		2							
OK 3	Філософські студії		3	3	90	30	20		10	60			2						
OK 19	Основи національного спротиву		4	5	150	50	30		20	100				4					
Всього за циклом		0	4	14	420	140	90		50	280	2	2	2	4					

1.2. Цикл професійної підготовки (ППП)

OK 4	Іноземна мова за професійним спрямуванням		7	3	90	30			30	60									3
OK 5	Вступ до перекладознавства		1	3	90	30	20		10	60	2								
OK 6	Вступ до літературознавства	1		4	120	40	24		16	80	3								
OK 7	Вступ до мовознавства	1		4	120	40	24		16	80	3								
OK 8	Сучасна українська літературна мова			19	570	190	108		82	380									
OK 8.1	Сучасна українська літературна мова: Фонетика, фонологія, лексикологія, лексикографія, фразеологія	1		6	180	60	30		30	120	5								
OK 8.2	Сучасна українська літературна мова: Морфеміка і словотвір, морфологія	2		5	150	50	30		20	100		4							
OK 8.3	Сучасна українська літературна мова: Синтаксис простого та складного речення	3		5	150	50	30		20	100			4						
OK 8.4	Сучасна українська літературна мова: Текстологія	4		3	90	30	18		12	60				2					
OK 9	Практикум угорської мови			23	690	230			230	460									
OK 9.1	Практикум угорської мови_1.		1	4	120	40			40	80	3								
OK 9.2	Практикум угорської мови_2.		2	4	120	40			40	80		3							
OK 9.3	Практикум угорської мови_3.	3		3	90	30			30	60			2						
OK 9.4	Практикум угорської мови_4.	4		3	90	30			30	60				2					
OK 9.5	Практикум угорської мови_5.	5		3	90	30			30	60					2				
OK 9.6	Практикум угорської мови_6.		6	3	90	30			30	60						3			
OK 9.7	Практикум угорської мови_7.	7		3	90	30			30	60								3	
OK 10	Історія угорської літератури	1		3	90	30	20		10	60	2								
OK 11	Країнознавство країн другої мови (Угорщини)	1		3	90	30	18		12	60	2								
OK 12	Історія зарубіжної літератури			25	750	250	152		98	500									
OK 12.1	Історія зарубіжної літератури: Антична література	2		5	150	50	30		20	100		4							
OK 12.2	Історія зарубіжної літератури: Література середньовіччя	3		4	120	40	24		16	80			3						
OK 12.3	Історія зарубіжної літератури: Література епохи відродження та бароко	4		4	120	40	24		16	80				3					
OK 12.4	Історія зарубіжної літератури: Література просвітництва та романтизму	5		4	120	40	24		16	80					3				
OK 12.5	Історія зарубіжної літератури: Література 2 половини 19 століття	6		5	150	50	30		20	100						5			
OK 12.6	Історія зарубіжної літератури: Література 20 століття	7		3	90	30	20		10	60								3	
OK 13	Історія української літератури			18	540	180	110		70	360									
OK 13.1	Історія української літератури: Фольклор і Давня українська література	2		3	90	30	20		10	60		2							
OK 13.2	Історія української літератури: Українська література 19 століття	3		3	90	30	20		10	60			2						

OK 13.3	Історія української літератури: Українська література кінця 19 початку 20 століття	4		4	120	40	22	18	80				3					
OK 13.4	Історія української літератури: Українська література 20 століття	5		5	150	50	28	22	100					4				
OK 13.5	Історія української літератури: Сучасна українська література	6		3	90	30	20	10	60						2			
OK 14	Сучасні інформаційні технології в мовознавстві і перекладі		2	3	90	30		30	60		2							
OK 15	Теорія перекладу	4		4	120	40	22	18	80				3					
OK 16	Техніка та практика перекладу	5		3	90	30	10	20	60					2				
OK 17	Стилістика української мови	6		5	150	50	30	20	100						4			
OK 18	Основи наукових досліджень та академічна доброчесність		2	3	90	30	20	10	60		2							
OK 20	Порівняльна стилістика угорської та української мов	7		4	120	40	16	24	80								4	
OK 21	Ділова українська та угорська мови і культура професійного спілкування	7		3	90	30	16	14	60								3	
OK 22	Соціолінгвістика	8		3	90	30	20	10	60									3
OK 23	Міжкультурна комунікація і переклад	8		4	120	40	16	24	80									4
OK 24	Практикум перекладу ділової комунікації угорською та українською мовами	8		4	120	40	16	24	80									4
OK 25	Переклад та редагування фахових текстів	8		4	120	40	16	24	80									4
OK 28	Літературне краєзнавство		8	3	90	30	16	14	60									3
Всього за циклом		32	8	0	148	4440	1480	674	806	2960	20	17	11	13	11	14	16	18
1.3. Практична підготовка та атестація (ППА)																		
OK 26	Філологічна практика		4	3	90				90				2г.					
OK 27	Навчальна (перекладацька) практика			9	270				270									
OK 27.1	Практика перекладацьких технологій		5	3	90				90					2г.				
OK 27.2	Практика письмового та усного перекладу		6	6	180				180						4г.			
OK 29	Виробнича практика		7	6	180				180								4г.	
	Атестація		8	0	0													2г.
Всього за циклом		1	4	18	540				540				2г.	2г.	4г.	4г.	2г.	
Всього за обов'язковими дисциплінами		33	16	0	180	5400	1620	764	856	3780	22	19	13	17	11	14	16	18
2. ВИБІРКОВІ ОСВІТНІ КОМПОНЕНТИ																		
2.1. Дисципліни вільного вибору																		
ДВВ 1	Дисципліна вільного вибору №1		2	4	120	40	20	20	80		3							
ДВВ 2	Дисципліна вільного вибору №2		3	4	120	40	20	20	80		3							
ДВВ 3	Дисципліна вільного вибору №3		3	4	120	40	20	20	80		3							
ДВВ 4	Дисципліна вільного вибору №4		3	4	120	40	20	20	80		3							
ДВВ 5	Дисципліна вільного вибору №5		4	4	120	40	20	20	80			3						
ДВВ 6	Дисципліна вільного вибору №6		5	4	120	40	20	20	80				3					
ДВВ 7	Дисципліна вільного вибору №7		5	4	120	40	20	20	80				3					
ДВВ 8	Дисципліна вільного вибору №8		5	4	120	40	20	20	80				3					
ДВВ 9	Дисципліна вільного вибору №9		6	4	120	40	20	20	80					3				
ДВВ 10	Дисципліна вільного вибору №10		6	4	120	40	20	20	80					3				
ДВВ 11	Дисципліна вільного вибору №11		7	4	120	40	20	20	80								3	
ДВВ 12	Дисципліна вільного вибору №12		7	4	120	40	20	20	80								3	
ДВВ 13	Дисципліна вільного вибору №13		8	4	120	40	20	20	80									3
ДВВ 14	Дисципліна вільного вибору №14		8	4	120	40	20	20	80									3
ДВВ 15	Дисципліна вільного вибору №15		8	4	120	40	20	20	80									3
Всього за дисциплінами вільного вибору		0	15	60	1800	600	300	300	1200		3	9	3	9	6	6	9	
Загалом																		
Кількість курсових робіт			0															
Всього іспитів		33									5	3	4	5	4	3	4	5
Всього заліків			31								3	5	4	3	4	4	4	4

Проректор з навчально-методичної роботи



Завідувач кафедри

